

风靡亚洲的日剧《半泽直树》第二季正在热播中，每一集的收视率都能打破先前的纪录，由此可以看出这部剧在剧迷们心中的地位。近日，改编剧集的同名小说原著“半泽直树”系列中文版由现代出版社推出，这是该系列首次授权中国出版。故事背景设定在泡沫经济退却之后的日本银行体系，描绘了在经济下行趋势下的企业众生相。小说作者池井户润是在日本除了东野圭吾之外，作品被影视改编最多的作家，曾获江户川乱步奖、直木奖等诸多奖项。池井户润将自己的小说定位于“轻松、娱乐”，如果读者认为这部小说一定有现实原型，“那就是天大的误会，也绝非我的本意”。

池井户润： 半泽直树是 上班族世界的超级英雄



问:创作《半泽直树》系列时，您从哪里获得了灵感?创作完成总共花费了多少时间?是在怎样一种状态下进行创作的?

池井户润:当时的日本人普遍“憎恨银行”，我想，如果写一篇聚焦银行负面部分的小说，应该会受欢迎。我的处女作虽然具备相似的世界观，但越比较两者就越会发现，它们是不同的。即便在银行中，也存在能够令世人想要拍手叫好、为他加油鼓劲的银行职员。我把这样一个人的故事写成小说，就成了《半泽直树》系列。

问:《半泽直树》的背景恰好是日本泡沫经济时期，小说中列举了许多事件，描写当时对银行极端不信任的社会氛围。例如平成时代的伊藤万事件、“尾上缝”事件，第一劝业银行与总会屋丑闻等等。这些事件发生时，您刚好就职于银行。您本身经历过银行的违法事件吗?怎样看待银行由“被信任”转变为“不被信任”的这段历史?

池井户润:问题中列举的那些赫赫有名的事件，像伊藤万之类的，我是没经历过的。当时，(与那些事件也有关系)对我来说，印象最深刻的，是两名银行职员的死。一位是在第一劝业银行总会屋丑闻中自杀的宫崎邦次顾问。我当时想，他已经当上了银行行长，却还是必须要死。另一位是不知道姓名的住友银行名古屋支行长。当时，那名支行长被人发现惨死家中，死因是遭受枪击，凶手至今在逃。虽然银行给人身家清白的印象，这两起事件却告诉我们，绅士的表面下隐藏着幽深的黑暗。有一位银行前辈曾经说过：“银行职员就是穿着西装的流氓。”这两起事件简直就是对这句话的注解。

泡沫经济期与紧随其后的经济低迷期，是银行与银行职员失去大众信任，形象一落千丈的时代。造成这一局面的原因，是所谓“护送船团方式”的金融行政、银行道德感的缺失，以为“只要大家一起过马路连红灯都可以不在乎”，还有就是危机感的缺失，以为银行永远不会倒闭。

问:小说描写的是在经济低迷状态下奋斗的年轻上班族。那么，现实生活中的银行职员是否像小说中的主角一样，拥有面对任何经济局面、永不放弃的勇气和希望呢?

池井户润:现实生活中的银行职员，能否凭借勇气和希望战斗到最后是因人而异的。银行里不少人罹患精神疾病，也有人因讨厌繁重的业务，或抱着对自我的怀疑选择离职。离职的原因是各种各样的，我认为不单单是因为经济环境。比起经济环境，更让人绝望的难道不是自我价值不被认可、丧失工作意义的那一刻吗?无论身处怎样的时代、怎样的行业，勇气和希望都是稀缺品，不是每个人能够拥有的。

问:半泽并不完美，小说中其他角色也是如此。时至今日，半泽有时还会讨厌自己，觉得银行这一组织令人厌恶的部分融进了自己说话的腔调中。与此同时，陷半泽于不义的浅野支行长也有爱护家人的一面。您好像曾经说过，写小说时会有意识地写人，您怎么看待人性的这种复杂呢?

池井户润:这个问题可以说小说讨论的重点。人经常拥有自相矛盾的情感和思考。表面上说的是NO，心里话可能是YES——这样的经历大家应该都有过。为什么说NO?为什么不能说YES?在现实社会中，大部分人会把理由放在心里，不会对他人明说。但在小说中，是可以知道这个理由的。通过描写人的心理活动，我们能清楚地知道，为什么这个人物会产生自相矛盾的言行举止。明确这一点的有效手段，就是变换“视角”。比如浅野支行长这一人物，站在半泽的视角，他只能是“敌人”。但站在浅野支行长自身的视角，则可以把他描写成爱护家人的好父亲。描写人的多面性，才能使小说变得有趣、丰满、真实。

问:电视剧中，“人若犯我，我必加倍奉还”是半泽直树反复强调的经典台词。这是您想通过《半泽直树》系列强调的品格吗?您是否认为“半泽直树”这一人物形象过于理想化?

池井户润:与其说《半泽直树》是写实的人性电视剧，不如说是某种“武打戏剧”，在日本叫作“武戏”。侠客电视剧或电影，本身就是以刀剑交锋为卖点，《半泽直树》可以说是上班族版的侠客电影。写小说的过程中，为了让读者觉得有趣、痛快，我特意进行了许多艺术加工。因此，描写真实的人性并不是我的写作目的。半泽直树并不是模范性的理想角色。他也有坏脾气，也对他人抱有恶意，

并不是完全忠心不二。但他重视友情，性格让人恨不起来。他就是上班族世界的超级英雄。

问:现实生活中，人在多数情况下是利己的，所以许多人认为真实的人性具有残酷的一面。您能否结合《半泽直树》的故事，谈谈自己的看法?

池井户润:现代人即使利己，也不会表现出来，这是社会性、教养和理性的产物。当今社会是场面话社会，真心话和场面话时常处于相互交锋的状态。对于小说创作来说，是再好不过的素材宝库。

问:您好像说过，自己的小说不是“企业小说”，而是幻想性的小说，是好莱坞式的小说。您为什么会这么说呢?

池井户润:不是幻想性，而是幻想。我写的故事几乎没有现实依据。日本有一个小说门类叫作“企业小说”，许多读者认为，“企业小说”的前提是“根据真实事件改编的小说”。如果读者阅读《半泽直树》系列时，认为“这部小说一定有现实原型”，那就是天大的误会，也绝非我的本意。因为这不是一本给真实的银行内部定罪的小说。为了使大家把它当成更轻松、更具娱乐性的小说，我才有了以上发言。



《半泽直树》(全四册)
[日]池井户润 著
现代出版社

康养服务专版

订版电话: 0531-85196204

夕阳金秋老年公寓

民政局批准正规单位，新建公寓楼房间朝阳，每个房间带卫生间，阳台，清真食堂，设施齐全，医养结合，如需入住免费去接。
电话：87158977 87159877
地址：刘长山路延长线白马花园南区16号楼

颐年堂老年公寓

照护半自理、失能、失智老人
24小时监控房间
医养结合 免费试吃
地址：中山公园北门往北150米
电话：18560115870

济南锦泰护理院

医养结合、设备齐全、优质服务、价格合理
长期诚聘：护理人员
电话：86067888、15688862790
地址：经十路腊山立交桥段店南路124号
济南股骨头医院院内内侧

金寿养老公寓

1800元起 包吃住 新楼，室内有卫生间、淋浴、空调、暖气、彩电、纯净水饮水机。营养餐花样多。医生24小时值班。
聘护工保洁 乘12,26,140到粟山路黄岗路，32路到蓝翔路粟山路 68829489

济南 106 医院医养老年科

主任查房，专业护士，医保定点，接收失能
长期诚聘：各专业有证医护人员、护理员
电话：0531-81605733（医学科）
0531-87297111（人事科）
地址：经十路 28722 号（明星小区旁）
市区乘坐公交车至明星小区下车路南

南全福社区养老服务中心 利农社区养老服务中心

公建民营示范单位

专业医护服务 职业管理服务 社工服务 高端智能适老化管理设备
收住自理、半失能、失能长者；长期照护保险、医保定点机构
七月特惠！入住享受床位费最低

南全福项目：历城区南全福大街永大楼5楼 电话：0531-83161211
利农项目：历城区山大南路31号 电话：0531-55832999

建邦·悠然亭颐养中心

有品质的养老院

收住失能、半失能、认知症长者和活力长者

三重豪礼：尊享898元限量礼包，试住7天不满意退款63折钜惠

地址：济南市市中区腊山路16-3号 电话：88819955

精品资讯

调查咨询
◆专清欠各类执行案86759888

收购字画
◆求购15864536825

综合商讯

寻求
◆160、◆125、◆940、◆630、
◆16普通车床外协加工单位。
联系电话：13156132662邢先生

高价收购名人字画

电话：18866867078
地址：舜耕路6-1号（泉城公园东门北50米路东）大雅堂美术馆

出租转让

房屋转让
位于仲宫镇门牙村附近二层小楼转让，面积100多平米，价格面议13864008686

转让
年利润五十万的海鲜活鱼行。位置好！效益佳！有从业经验者优先。非诚勿扰。
电话:13953183018

挂失声明
◆山东省科林装饰中心，注册号：3700001805154，税务登记证正、副本，组织机构代码证正、副本丢失，声明作废。

专业疏通

专业疏通改造更换马桶
杨15098882348
82217833打孔、抽化粪池
正规疏通改管道装修
换铁管、改厨、堵漏、水管、抽粪
低价保修、诚信为本66815009

专通室内外管道钻孔
抽化粪池、更换马桶、管道修改
五区连锁 15624505884

疏通、改道、更换马桶、打孔
89152716 13791137050

老工人低价疏通改管道
换铁管、改厨、修水管、抽化粪池
低价保修 18705310445

楼宇修缮
◆专业防水13864194193

空调移修

◆修冰箱空调86631296
美的厂家移修
工商注册 85555581
格力美的空调移修
充氟回收 82835877
海尔专业移修
充氟回收 82618889

家政服务

◆鑫鑫家政18306417176

装饰装修

老技工装修
水电、粉刷、吊顶、隔断、墙地砖13361063914万

搬家服务

蚂蚁搬家
搬家、搬厂、空调移修
市中区85883509 历下区68686682
天桥区85880708 历城区55508857
槐荫区87521009 高新区55509981

兔兔搬家
86730169
专业搬家、空调移机

退伍老兵搬家
66978266
搬家、搬厂、空调、设备、长途

蚂蚁搬家
86837050 86773337

济南伟达搬运
88670311
专业搬家、空调移修

初升高，正规办校，普高学籍
肥城市陶山艺术中学欢迎您！

招生方式灵活，凡具备报考条件者，即可建立普高学籍。

招生名额有限，先报名先录取！

招生电话：0538-3511269 姜老师：15662662316